

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur / chariot à moteur	FERRARI	F 72 T / 18	CH 4251 08

Constructeur Officine Meccaniche FERRARI SpA., I-42045 Luzzara (Reggio Emilia) / Italia  
 Identification "F 72 T / 18" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constructeur à droite, latéralement sur le châssis, près de la pédale du frein  
 N° du châssis à droite, sur le pont arrière  
 Identification du moteur "720" plaquette, à l'avant sur la soufflerie  
 Importateur principal SILENT AG, 8108 Dällikon  
 Véhicule homologué 180 577

<b>Châssis</b>		<b>Moteur</b>	
Nombre d'essieux	<u>2</u> Nombre de roues <u>4</u>	Marque	<u>LOMBARDINI</u> Type <u>720</u>
Direction	<u>mécanique</u>	Construction	<u>monobloc</u> Temps <u>4</u>
Transmission	<u>mécanique, non synchronisée</u>	Carburant	<u>D</u> Position <u>avant</u>
Nombre de vitesses	<u>2 x 2</u> Entraînement <u>arrière; blocage différentiel</u>	Rafroidissement	<u>air</u> Nombre cylindres <u>1</u>
Frein de service	<u>mécanique, à expansion interne, sur les roues AR</u>	Alesage	<u>95</u> Course <u>94</u>
	<u>frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage</u>	Cylindrée	<u>666</u> CV-impôt <u>3,39</u>
		Puissance en kW	<u>10,5 DIN</u> à t/min <u>3000</u>
Frein auxiliaire	<u>mécanique, à expansion interne, sur les roues AR</u>	Bruit à l'arrêt	<u>78</u> dB/A à t/min <u>2250</u> *
Frein d'arrêt	<u>identique au frein auxiliaire</u>	Silencieux	<u>1= 290x80x110 (DCM SA 642, cheminée)</u>
Ralentisseur	<u>-</u>	Mesure des gaz	<u>Bacharach</u> <u>5,0</u>
Contrôle 2 circuits	<u>-</u>		<u>BOSCH noircissement 2,1 (95 %)</u>

<b>Carrosserie</b>	<u>sans arceau de sécurité (poids inférieur à 500 kg)</u>	<b>Poids</b>	avant	arrière	total
Nombre de portes	<u>-</u> Indic. vitesse <u>-</u>	Poids à vide	<u>200</u>	<u>240</u>	<u>440</u>
Ceintures sécurité	<u>-</u> Rétroviseurs <u>-</u>	Charge utile	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Cale	<u>-</u> Atelage <u>AR= à broche</u>	Poids total	<u>350</u>	<u>550</u>	<u>800</u>
Antivol	<u>-</u>	Garantie fabr.	<u>350</u>	<u>550</u>	<u>800</u>
		Dimens. pneus	<u>4.00 - 10</u>	<u>6.00 - 16</u>	(Variantes
Nombre de places	<u>1</u> av. centre ar.	Ply/bars	<u>2 / 1,25</u>	<u>2 / 1,0</u>	voir
		Charge	<u>250</u>	<u>580</u>	remarques)
Dimensions	intérieur extérieur	pour V max	<u>30</u>	<u>30</u>	
Longueur	<u>2100</u> Empattements <u>1270</u>	Garantie poids remorquable avec frein	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>15,0</u> km/h
Largeur	<u>760-920</u> Essieu double av. ar.	Garantie poids remorquable sans frein	<u>-</u>	<u>-</u>	
Hauteur	<u>1640</u> Voie av. ar.	Garantie poids de l'ensemble	<u>-</u>	<u>-</u>	
Porte à faux	lat. <u>340</u> Voies av. <u>705</u> - <u>785</u>	Poids remorquable testé	<u>-</u>	<u>-</u>	
	av. <u>490</u> ar. <u>590</u> - <u>750</u>	Vitesse maximale selon le constructeur	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>17,0</u> km/h
	Braquage # <u>5750</u> d <u>5800</u>	Vitesse maximale jostée	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>17,0</u> km/h
Distance volant - vers l'avant du véhicule-	<u>-</u>	à 615/775 t/min à la prise de force, 3050 t/min au moteur	<u>-</u>	<u>-</u>	

Équipement	§) COBO DGM 7886	
Feux de route	COBO DGM 7886	
Feux de croisement	A (E)	
Feux de position	R-S1 (E)	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	1 (E)	
Clignoteurs	av 1 (E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av -	ar 1 (E)
Feux de gabarit	av -	ar -
Feux complémentaires	-	
Eclairage plaque	- (pour le chariot à moteur industriel)	
Essuie-glace	- avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	1/ Fiamm CTP / CH 5 0602 01 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur / chariot à moteur		
Marque et type	FERRARI F 72 T / 18		
Homologation	CH 4251 08		
N°	-		
Carrosserie	-		
Places	total 1	avant	
Poids à vide	440	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	3,39
Poids total		Cylindree	666

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

\*) Mesure du bruit : avec le véhicule en marche = en V-max. = 81,5 dB/A.

§) Équipement : intervalle entre les feux de croisement admis pour raisons techniques (feux incorporés dans carrosserie); une fixation est exigée pour le signal de panne.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge (vis supérieure du boîtier du régulateur).

Lieu et date de l'homologation: Zurich, 19.08.80

Service fédéral d'homologation